

令和3年金ケ崎町消防出初式を開催します

町民の安全と福祉に貢献する消防団員の士気を高め、町民への火災予防の普及啓発を図るため、消防出初式を開催します。

なお、新型コロナウイルス感染症対策のため、内容を簡略化し、来場者を限定します。住民の皆さんは、分列行進の参観が可能ですので、マスクの着用、手指消毒、検温をして参観するようにご協力をお願いします。

■開催日 令和3年1月10日(日)
■内容 ▶午前9時～分列行進(役場前～文化体育館) ▶午前10時～式典開始(文化体育館)



☎ 生活環境課(内線 2134)

令和3年新年交賀会中止のお知らせ

毎年1月に開催していた新年交賀会は、新型コロナウイルス感染症対策のため中止とします。町民の皆さんにはご理解いただくようお願いいたします。

☎ 総務課(内線 2313)

医療通訳者養成研修会のお知らせ

病院の受診をサポートする医療通訳者を養成するための研修会を開催します。

■日時 令和3年1月17日(日)、1月24日(日)

■場所 県南広域振興局奥州地区合同庁舎(奥州市水沢大手町1-2)

■対象言語 英語、中国語、ベトナム語、タガログ語(各定員あり)

■受講料 無料(テキスト代除く)

■募集締切 令和3年1月12日(火)まで

■申込先・☎ 奥州市国際交流協会(☎ 22-6111)

いちサポ「おうしゅうルーム」のご案内(要予約)

これから働きたい人を対象に、就労に関する個別相談、スキルアップ支援を行います。

■日時 令和3年1月6日(水)、1月20日(水) 午前10時～午後3時

■場所 メイプル地下1階(奥州市水沢字横町2-1)

■対象 49歳までの求職者またはその家族

■申込期限 各前日まで

■費用 無料

☎ いちのせき若者サポートステーション(☎ 0191-48-4467)

花き消費者研修(ハーバリウム講座)受講者募集中

■内容 ハーバリウムの作成

■開催日 令和3年1月12日(火)

■場所 県立花きセンター フラワーレッスンルーム(六原頭無2-1)

■対象者 岩手県民

■定員 20人(先着順)

■参加料 1,500円

■申込期間 12月25日(金)まで ※平日のみ午前10時～午後4時

■その他 新型コロナウイルス感染症の発生状況により、中止する場合があります。

■申込先・☎ 県立農業大学校 研修科・花きセンター(☎ 43-2107)

放射能測定結果のお知らせ

■ごみ焼却施設

	11月4日	11月11日	11月18日	11月25日
主灰	68	38	55	26
飛灰	230	160	150	140

国が示す埋め立て処分基準 8,000 ベクレル/kg

排ガス 11月18日(不検出)

■胆江地区最終処分場

	11月4日	11月11日	11月18日	11月25日
地下水(上流)	—	不検出	—	不検出
地下水(下流)	—	不検出	—	不検出
下水道への放流水	3.0	2.0	2.0	—

☎ 奥州金ケ崎行政事務組合(☎ 24-5821)

年末年始の業務のお知らせ

町の施設は12月29日(火)～令和3年1月3日(日)まで休みとなります。

ただし、一部の施設は休みが異なりますので、ご注意ください。

施設名 (問い合わせ先)	日付(12月27日(日)～令和3年1月5日(火))									
	27日	28日	29日	30日	31日	1日	2日	3日	4日	5日
役場・保健福祉センター・上下水道課(☎ 42-2111)			休	休	休	休	休	休		
金ケ崎診療所(☎ 44-2121)			休	休	休	休	休	休		
金ケ崎歯科診療所(☎ 44-2842)			休	休	休	休	休	休		
各生涯教育センター(☎ 44-3123)			休	休	休	休	休	休		
図書館(☎ 41-1900)			休	休	休	休	休	休	休	休
金ケ崎要害歴史館(☎ 42-3060)			休	休	休	休	休	休	休	休

※「死亡届」などは日直・宿直が受け付けます。

■田園バス運行休止のお知らせ

▶運休日 12月29日(火)～令和3年1月3日(日)

☎ (株)北都交通(☎ 25-3111)

水道管凍結復旧当番のお知らせ

当番日	工事店名		
12月11日(金)～20日(日)	(株)ユアホーム(☎ 42-3845)	(株)横沢工業所(☎ 47-5705)	菊地建設(☎ 44-2829)
12月21日(月)～31日(休)	共和設備工業(☎ 24-6156)	東北工業(☎ 42-3432)	菊クレンリネスサンライズ(☎ 24-9117)
令和3年1月2日(土)～10日(土)	(有)共同産業(☎ 44-5533)	(有)大宮管工業(☎ 44-3436)	六原水道工業(☎ 43-2607)
1月11日(日)～20日(水)	菊地建設(☎ 44-2829)	(株)ユアホーム(☎ 42-3845)	(株)横沢工業所(☎ 47-5705)
1月21日(休)～31日(日)	菊クレンリネスサンライズ(☎ 24-9117)	共和設備工業(☎ 24-6156)	東北工業(☎ 42-3432)

※水道管が凍結した場合は工事店までご連絡ください。

☎ 上下水道課(☎ 44-2136)

戸籍の窓

～お誕生おめでとう～

赤ちゃんの氏名	保護者	行政区
相澤 怜	望	改断
千葉 想介	悠太	横道上
山口 結璃	漢祐	矢来
立花 斗蒼	慎太郎	谷地下
小野寺輝優	龍玄	谷地下

～ご結婚おめでとう～

婚姻者	行政区
鴨森沢 明日香	二日町
松本春喜・暢子	下永沢第一
榎文章・早紀	御免

～お悔やみ～

氏名	年齢	行政区
畠山 茂	65	下永沢第二
木村 ゆき	94	和光
鈴木 昭子	67	和光
高橋 保	87	栄町
富松 隆	84	東町
渡邊 春子	91	野崎
宮舘 清藏	88	千貫石
渡辺 ユリ	90	高谷野
清水 洽助	86	清水端
佐藤 誠	82	細野
有住 安美	80	清水端
及川 伸二	72	清水端
山地 キヨ	92	横道下

笑顔を作る 住まいのお手伝い

リフォーム・庭の舗装
などお気軽に
ご相談ください。

株式会社 板宮建設

金ケ崎町西根矢来19
電話：0197-42-2225
Email: info@itamiya.jp

板宮建設

http://itamiya.info/ ITAMIYA

多人数の宴会を控える今だから、少人数のお集まりにおすすめ。

みちのく城址温泉「ゆったり個室パック」

入浴+個室+お食事「萌え膳」お一人様 **3,800円** 入湯税・消費税込

■12畳1室のみ(3～10名様) ■ご利用時間10:00～15:00/16:00～21:00

みどりの郷

〒029-4505 岩手県胆沢郡金ケ崎町永栄上宿 26-3
TEL:0197(44)2132 (日帰り温泉棟直通電話)
E-mail: info@midorino-sato.jp http://www.midorino-sato.jp